



## INFORMACJA NA TEMAT OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH

-

### TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

Każdy ma prawo do ochrony danych osobowych.

Przetwarzanie danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii reguluje rozporządzenie 2018/1725 (Dz.U. 2018, L 295, s. 39).

W poniższej informacji wyjaśniono, dlaczego i w jaki sposób Twoje dane osobowe są wykorzystywane przy ich przetwarzaniu.

#### SWWW

##### Kto jest administratorem?

Przy przetwarzaniu danych tego rodzaju administratorem jest dyrektor ds. budżetu i spraw finansowych (wraz z Komisją, gdyż to ona tworzy i prowadzi bazę danych).

##### Do czego potrzebne są nam Twoje dane?

Zgodnie z art. 142 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (EU, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 193 z dnia 30 lipca 2018 r.) (zwanego dalej „RF”) Komisja stworzyła bazę danych na potrzeby systemu wczesnego wykrywania i wykluczania (zwanego dalej „SWWW”), który ma na celu udostępnianie informacji podmiotom uczestniczącym w wykonaniu budżetu i umożliwienie im chronienia interesów finansowych Unii Europejskiej.

Przetwarzanie danych odbywa się w celu ochrony interesów finansowych Unii poprzez wykrywanie zagrożeń i nakładanie sankcji administracyjnych.

W szczególności celami bazy danych SWWW są:

- wczesne wykrywanie ryzyka zagrażającego interesom finansowym Unii;
- wykluczenie wykonawcy znajdującego się w jednej z wymienionych w art. 136 ust. 1



RF sytuacji powodujących wykluczenie;

- nałożenie kary finansowej na wykonawcę stosownie do art. 138 RF;
- w najpoważniejszych przypadkach opublikowanie na stronie internetowej Komisji informacji dotyczącej wykluczenia, a w odpowiednim przypadku – kary finansowej, w celu wzmocnienia skutku odstrasżającego (art. 140 RF).

Głównym celem jest uniknięcie tego, by podmiot trzeci wykluczony z udziału w przetargu czy postępowaniu o udzielenie zamówienia przez Komisję/inną instytucję uczestniczył w przetargu lub postępowaniu o udzielenie zamówienia w Trybunale Sprawiedliwości Unii Europejskiej (zwanym dalej „Trybunałem”) i vice versa.

Przetwarzanie danych zapewnia, że informacje o ograniczonym dostępie dotyczące podmiotów trzecich, które to podmioty mogłyby przedstawiać ryzyko dla interesów finansowych i reputacji Unii Europejskiej lub dowolnego funduszu zarządzanego przez Unię Europejską, wykorzystuje się w sposób ukierunkowany. Zapobiega to temu, by Komisja, Trybunał czy inne instytucje zawierały umowy/porozumienia z tymi podmiotami.

Jakie dane osobowe są gromadzone?

- Dane identyfikacyjne: imię, nazwisko, adres, kraj, numer dokumentu tożsamości/paszportu/prawa jazdy (lub innego dokumentu potwierdzającego tożsamość), kraj wydania, data urodzenia, miejsce urodzenia wykonawcy;
- Dane o wykluczeniu lub wczesnym wykryciu kary finansowej;
- Podstawy (w przypadku wykluczenia) zgodnie z art. 136 ust. 1 RF;
- Dane o czasie trwania wykluczenia, a w odniesieniu do daty wczesnego wykrycia: data rozpoczęcia, data zakończenia, przedłużenie okresu wykluczenia, data wykrycia;
- Dane o zespole (143 RF): sprawa skierowana do zespołu, data posiedzenia zespołu, uwagi przedstawione przez wykonawcę, monitorowanie zaleceń zespołu (wdrożenie, przegląd zaleceń zespołu, etc);
- Dane o karze finansowej: kwota i informacje dotyczące płatności;
- Urzędnik zatwierdzający odpowiedzialny za sprawę;
- Osoba kontaktowa odpowiedzialna za sprawę;



- Szczególne kategorie danych osobowych mogą być przetwarzane, stosownie do art. 136 ust. 1 RF.
- Dane dotyczące postępowań upadłościowych lub likwidacyjnych, lub sytuacji analogicznych;
- Dane dotyczące niepłacenia podatków lub składek na ubezpieczenia społeczne;
- Dane dotyczące poważnego wykroczenia zawodowego (podanie wprowadzających w błąd nieprawdziwych informacji, zakłócenie konkurencji, naruszenie praw własności intelektualnej, próby wpłynięcia na proces podejmowania decyzji przez instytucję zamawiającą w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia, etc.);
- Dane dotyczące nadużyć finansowych, korupcji, udziału w organizacji przestępczej, prania pieniędzy, przestępstw związanych z działalnością terrorystyczną, pracą dzieci lub innymi formami handlu ludźmi;
- Dane dotyczące znaczących uchybień w wykonywaniu podstawowych obowiązków związanych z wykonaniem zobowiązania umownego;
- Dane dotyczące nieprawidłowości.

### **Jak pozyskaliśmy Twoje dane?**

Informacje na temat wczesnego wykrycia lub wkluczenia są wprowadzane do bazy danych SWWW przez właściwych urzędników zatwierdzających Komisji lub jej agencji wykonawczych, inne instytucje i organy lub urzędy europejskie. Komisja kontroluje i zatwierdza przypadki zgłaszane przez inne instytucje.

Bazę danych SWWW tworzy i prowadzi Komisja; Trybunał uzyskał wgląd w bazę danych i możliwość wprowadzania informacji o wczesnym wykryciu lub wkluczeniu. Procedura ta jest zgodna z art. 142 RF. Komisja zapewnia obsługę administracyjną SWWW i wprowadza odpowiednie rozwiązania techniczne.



## Kto ma dostęp do Twoich danych?

Odbiorcami danych SWWW są:

- Urzędnicy zatwierdzający Trybunału odpowiedzialni za sprawę;
- Przedstawiciel Trybunału jako członek zespołu z art. 143 RF;
- Ogół ludności w odniesieniu do przypadków, które są dostępne na ogólnodostępnej stronie internetowej SWWW, dotyczących wykluczenia, a w odpowiednich przypadkach, kar finansowych. Nie są jednak publikowane dane osobowe, chyba że ich publikacja jest uzasadniona w wyjątkowych przypadkach, w szczególności wagą czynu lub jego wpływem na interesy finansowe Unii. Wówczas w decyzji o publikacji informacji bierze się pod uwagę prawo do prywatności i inne prawa zawarte w rozporządzeniu (EU) 2018/1725;

Inni potencjalni odbiorcy:

- Europejski Trybunał Obrachunkowy, w ramach kompetencji przysługujących mu na mocy art. 287 TFUE;
- Trybunał Sprawiedliwości, Sąd oraz adwokaci i pełnomocnicy stron w przypadku postępowania sądowego;
- Prezes i sekretarz Trybunału Sprawiedliwości i inni urzędnicy wspierający ich w wykonaniu zadań powierzonych w art. 20 ust. 4 regulaminu postępowania przed Trybunałem Sprawiedliwości.

## Ile czasu przechowuje się Twoje dane?

### Wczesne wykrycie

Informacja o wczesnym wykryciu jest rejestrowana na maksymalny okres jednego roku od chwili zatwierdzenia przypadku przez Komisję. Jest ona automatycznie usuwana po upływie tego okresu. Jeżeli w ciągu tego okresu urzędnik zatwierdzający zwróci się do zespołu, o którym mowa w art. 143 RF, o wydanie zalecenia w przypadku wykluczenia, okres przechowywania może zostać wydłużony, by umożliwić wydanie takiego zalecenia.

### Wykluczenie



Okres wykluczenia nie może przekraczać:

- a) Pięciu lat w przypadkach, o których mowa w art. 136 ust. 1 lit. d) RF (w przypadku nadużyć finansowych, korupcji, udziału w organizacji przestępczej, prania pieniędzy, przestępstw związanych z działalnością terrorystyczną, pracą dzieci lub innymi formami handlu ludźmi);
- b) Trzech lat w przypadkach, o których mowa w art. 136 ust. 1 lit. c) oraz e)–h) RF (poważne wykroczenie zawodowe, znaczące uchybienia w wykonywaniu podstawowych obowiązków związanych z wykonaniem zobowiązania umownego, nieprawidłowości oraz tworzenie podmiotów do celów obejścia obowiązków podatkowych, socjalnych lub jakichkolwiek innych obowiązków prawnych);
- c) Czasu trwania, o ile taki jest, określonego prawomocnym wyrokiem lub ostateczną decyzją administracyjną państwa członkowskiego.

W przypadkach, o których mowa w art. 136 ust. 1 lit. a) i b), okres wykluczenia trwa przez cały okres, w jakim osoba lub podmiot pozostają w jednej z sytuacji wykluczenia (upadłość, niewypłacalność, postępowanie likwidacyjne lub sytuacje analogiczne, niepłacenie podatków lub składek na ubezpieczenie społeczne).

Decyzje urzędnika zatwierdzającego lub zalecenia zespołu dotyczące proponowanego czasu trwania wykluczenia muszą być zgodne z zasadą proporcjonalności (art. 136 ust. 3 RF).

#### Kara finansowa

W przypadku kary finansowej, jeżeli istotne informacje zostały opublikowane, publikację usuwa się sześć miesięcy po zapłaceniu kary (art. 140 ust. 1 akapit czwarty RF).

Informacje o wczesnym wykryciu lub wykluczeniu są usuwane niezwłocznie po zakończeniu danego okresu, jeżeli urzędnik zatwierdzający nie usunął ich przed jego upływem.

Usunięte informacje o wczesnym wykryciu, wykluczeniu lub karze finansowej powinny być dostępne do celów kontroli, dochodzenia oraz wstępnej kwalifikacji prawnej, ze względu na to, że „powtarzalność” jest kryterium brany pod uwagę przy zaleceniach zespołu, o którym mowa w art. 143. Usunięta informacja nie jest widoczna dla użytkowników bazy danych SWWW.

**Jakie są Twoje prawa?**



Masz prawo przeglądania, poprawienia i uzupełnienia przechowywanych danych dotyczących wykonawcy, którego reprezentujesz, lub wykonawcy, w imieniu którego ponosisz nieograniczoną odpowiedzialność, albo w odniesieniu do własnych danych osobowych. Na wniosek kopia danych może zostać Ci przesłana w celu wprowadzenia poprawek lub uzupełnienia.

Wszelkie wnioski o dostęp lub sprostowanie tych danych należy kierować na adres [marchespublics-contrats@curia.europa.eu](mailto:marchespublics-contrats@curia.europa.eu).

### Jak możesz skorzystać ze swoich praw? Do kogo się zwrócić?

Możesz zwrócić się do administratora, czyli dyrektora ds. budżetu i spraw finansowych, w następujący sposób:

Pocztą elektroniczną: [marchespublics-contrats@curia.europa.eu](mailto:marchespublics-contrats@curia.europa.eu)

Na adres pocztowy: Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej  
L - 2925 Luxembourg  
Luksemburg

Odpowiedź otrzymasz jak najszybciej, najpóźniej zaś w ciągu miesiąca. W razie potrzeby termin ten może ulec przedłużeniu.

Możesz też zwrócić się do inspektora ochrony danych Trybunału Sprawiedliwości: [DataProtectionOfficer@Curia.europa.eu](mailto:DataProtectionOfficer@Curia.europa.eu)

### Europejski Inspektor Ochrony Danych

Masz prawo złożyć skargę do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych, jeżeli uznasz,



że przetwarzanie dotyczących Cię danych osobowych nie spełnia wymogów rozporządzenia (UE) 2018/1725.